

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1980-1981

16 JANUARI 1981

**Voorstel van wet tot wijziging van artikel 7 van
de wet van 31 december 1851 op de loterijen**

 (Ingediend door de heer Van Elsen)

TOELICHTING

Reeds meerdere malen en door talrijke bevoegde personen werd gewezen op de noodzaak de wet van 31 december 1851 op de loterijen dringend te herzien, ware het maar alleen tengevolge van de verouderde vorm van deze wet.

Op vele punten echter is de wet ook inhoudelijk verouderd, omdat zij niet meer is aangepast aan de huidige maatschappelijke realiteit. Wij menen zelfs te weten dat sommige, zelfs zware overtredingen oogluikend worden toegelaten, zij het dan ook om reden van belangrijke inkomsten voor de Schatkist.

Alhoewel ook reeds dikwijls werd vooropgesteld dat de Regering de nodige wijzigingen zou voorstellen, is dit tot op heden niet gebeurd. Anderzijds wordt vastgesteld dat in de verschillende delen van het land en door verschillende bevoegde instanties, van elkaar verschillende interpretaties worden gegeven van bepalingen van de wet.

Wij beperken er ons in dit voorstel toe een wijziging voor te stellen in artikel 7, waardoor de gemeentelijke, provinciale en nationale overheden bevoegd zijn uitzonderingen toe te staan.

Terzelfdertijd wordt getracht het artikel in een aan de tijd aangepaste taal te gieten.

 C. VAN ELSSEN.

 *
**
SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1980-1981

16 JANVIER 1981

**Proposition de loi modifiant l'article 7 de la loi
du 31 décembre 1851 sur les loteries**

 (Déposée par M. Van Elsen)

DEVELOPPEMENTS

A maintes reprises déjà, un grand nombre de personnes compétentes ont souligné la nécessité urgente de revoir la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries, ne fût-ce qu'en raison des termes désuets dans lesquels elle est libellée.

Mais en outre, cette loi est maintenant surannée quant au fond, et ce sur de nombreux points, du fait qu'elle n'est plus adaptée aux réalités sociales d'aujourd'hui. Nous croyons même savoir que l'on ferme les yeux sur certaines infractions, parfois graves, lesquelles sont apparemment tolérées parce qu'elles procurent d'importantes ressources au Trésor.

D'autre part, bien que l'on ait déjà souvent laissé entendre que le Gouvernement allait proposer les modifications nécessaires, rien n'a encore été fait à cet égard. De plus, on constate que, dans les diverses régions du pays, différentes instances compétentes donnent des interprétations divergentes des dispositions de la loi.

Dans la présente proposition, nous nous bornerons à demander la modification de l'article 7, qui permet aux autorités communales, provinciales et nationales d'accorder des dérogations.

Nous saisissons l'occasion pour rédiger cet article sous une forme mieux adaptée au langage de notre temps.

 *
**

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL

Artikel 7 van de wet van 31 december 1851 op de loterijen wordt vervangen als volgt :

« Het college van burgemeester en schepenen of de bestendige deputatie van de provincieraad kunnen bij wijze van uitzondering toestemming verlenen voor het organiseren van loterijen wanneer de opbrengsten ervan volledig bestemd worden voor een sociaal of cultureel doel in de ruimste zin. »

C. VAN ELSSEN.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE

L'article 7 de la loi du 31 décembre 1851 sur les loteries est remplacé par la disposition suivante :

« Le collège des bourgmestre et échevins ou la députation permanente du conseil provincial peuvent exceptionnellement autoriser l'organisation de loteries lorsque les bénéfices de celles-ci sont intégralement affectés à des fins sociales ou culturelles au sens le plus large de ces termes. »